



ⵜⴰⴳⴷⵓⴷⴰ TAGHEMSA

ⵜⴰⴳⴷⵓⴷⴰ ⵜⴰⴳⴷⵓⴷⴰ ⵜⴰⴳⴷⵓⴷⴰ ⵜⴰⴳⴷⵓⴷⴰ
TAMSMUNT TAKANART N TEDLSA TAMAZIGHT
ASOCIACIÓN CANARIA DE LA CULTURA TAMAZIGHT

Boletín Informativo DUJANBIR 2968 / DICIEMBRE 2018

Plazoleta Alvarado y Saz, 4 – Distrito de Ciudad Alta – Las Palmas de Gran Canaria
www.azartaknara.org - info@azartaknara.org - www.facebook.com/azartaknara

EL DIALECTO TAMAZIGHT UTILIZADO EN LOS TÍTULOS ES EL TASUSIT = TACHELHIT



ⵉⵏⵖⵎⵉⵏ ⵜⴰⴳⴷⵓⴷⴰ - INGHMISN N TAMAZGHA ACTUALIDAD EN LA TAMAZGHA

FRANCISCO TARAJANO PÉREZ, EN NUESTRA MEMORIA SIEMPRE



Francisco Tarajano Pérez nació y creció entre Ingenio y Agüimes, Canarias, el 15 mayo 1924. Profesor de Lengua y Literatura desde 1955 hasta 1988, investigador, historiador, poeta, Cronista Oficial del Municipio de Agüimes. En 1979 comienza su fecunda andadura poética investigando, creando y ofreciendo romanceros, adivinas, refranes y poemas de la realidad política y social de Canarias, llevando su voz comprometida por los pueblos de las Islas. Su trayectoria fue reconocida por AZAR nombrándolo Socio de Honor en 1999.

Algunas de sus primeras obras : En 1954 colaboró en el romancero “La Flor de la Marañuela”, en Venezuela publicó siete libros didácticos. Su primera obra poética nacería en 1979 con Ajijidos y aguijadas, Con un abrazo de hermano (1980), Años malditos (1981), Ocho islas y ... (1982), Orillas de Guayadeque (1983), Silbos de mi tierra (1983), Repasando caminos (1985), Caminos vulnerados (1985), Tarha (1987), Barranco arriba (1989), Barranco abajo (1989), Prosigo (1992), Adivina adivinanza (1996), Ahora y Cuando (1997) ...

El Profesor y Poeta Nacional Francisco Tarajano falleció el sábado 10 de noviembre de 2018 a la edad de 94 años. Mostramos nuestro pesar y dolor por su fallecimiento. Manifestar nuestra condolencia a sus familiares, amigos de Canarias y del movimiento amazigh.

Francisco Tarajano liberó muchas conciencias a través de su enseñanza, sus escritos y sus poemas; sus opiniones, su buen hacer y su obra permanecerá en nuestra memoria y su compromiso será ejemplo para seguir defendiendo los objetivos y los principios por los que trabajó con gran dedicación y entusiasmo hasta su último suspiro.

Canarito

Canarito de la fuente,
cántale fuerte a mi gente
que está seca y aturdida,
en vil letargo sumida,
sin Sur, sin Norte, sin vida
más que la muerte silente.

.../...

Canarito de la fuente,
cántale fuerte a mi gente.
Yo, vivo y triste testigo,
quisiera unirme contigo
por despertar al amigo
que tiene turbia la frente.

.../...

Canarito de la fuente,
¡canta más fuerte a mi gente!

LIBERTAD PARA LOS DETENIDOS POLÍTICOS AMAZIGH EL CASO DE MERZOUK TOUATI EN ARGELIA

El bloguero Merzoug Touati de 30 años fue condenado a diez años de prisión por haber publicado en Internet una entrevista a un diplomático de Relaciones Exteriores de Israel, acusado de favorecer al enemigo del Estado y perjudicar los intereses económicos de Argelia, un crimen punible con 20 años de prisión e incluso cadena perpetua.

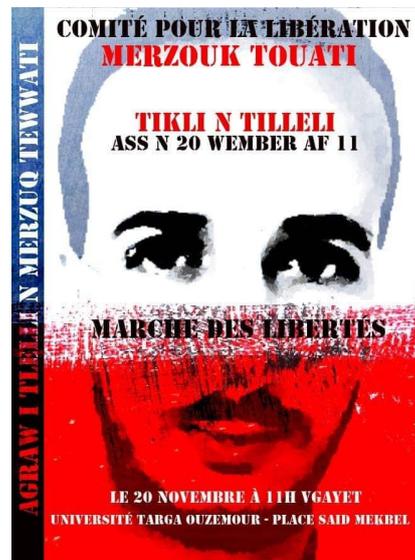
En este proceso, la fiscalía había pedido cadena perpetua contra el bloguero. El abogado Hamaili abogó por la absolución reuniéndose con su cliente para averiguar si había decidido apelar. "Merzoug Touati es un bloguero que solo ha ejercido sus derechos constitucionales. Tiene libertad para hablar con quien quiera y decir lo que quiera, dijo su abogado. Touati quien sólo tiene trabajos precarios desde que se graduó en la Universidad, "nunca tuvo un puesto de responsabilidad que le dé acceso a una información privilegiada y que pudo haber comunicado" a un poder Extranjero, recalcó.

Merzoug Touati fue arrestado en Bejaia en enero de 2017, luego de pedir en su cuenta de Facebook protestar por la nueva ley de finanzas y publicar en su blog una entrevista en video con un portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores de Israel. El vicepresidente de la Liga de Argelia para la Defensa de los Derechos Humanos, Said Salhi, quien asistió a la audiencia, denunció este juicio.

No hubo testigos de la defensa, los testigos citados por la defensa, no los vimos". Este es un caso desproporcionado, con Acusaciones muy serias en relación al contenido. Salhi dijo que estaba muy "decepcionado" por el veredicto: "Diez años es una sentencia muy dura", dados los hechos.

Merzoug Touati ha llevado a cabo siete huelgas de hambre desde su encarcelamiento. Amnistía Internacional denunció, en una declaración, el arresto y encarcelamiento de Merzoug Touati y pidió su liberación.

Reporteros sin Fronteras (RSF) clasificó a Argelia en el puesto 136 de 180 en 2018 en términos de libertad de prensa, y manifiesta que los periodistas argelinos están sufriendo una aplicación abusiva del Código Penal, en contradicción con las disposiciones constitucionales adoptadas desde 2016 que garantizan la libertad de prensa.



ORGANIZACIÓN TAMAZGHA : 25 AÑOS DE RESISTENCIA Y DE LUCHA

25 Tamazgha
ans de résistance et de lutte

Poésie
+ⵜⴰⴳⴷⵓⴷⴰ
amazighe et
+ⵜⴰⴳⴷⵓⴷⴰ
résistance
ⵜⴰⴳⴷⵓⴷⴰ

Présentation et lectures de poésies
avec HAWAD

Entrée libre

Dimanche 2 décembre 2018 à 14h30
Salle des Fêtes de la Mairie du 14e
12, rue Pierre Castagnou - 75014 Paris
Métro : Mouton Duvernet - Denfert Rochereau - Pennes
Contact : tamazgha.paris@gmail.com
www.tamazgha.fr

Tamazgha a 25 ans
25 ans de résistances et de luttes
Samedi 1er et dimanche 2 décembre 2018 à Paris




Un grand débat avec
Salem Chaker

Poésie avec
Hawad

Musique avec
AZAL

Présence d'auteurs amazighs

Salle des Fêtes - Mairie du XIVe - 12, rue Pierre Castagnou - 75014 Paris

25 Tamazgha a 25 ans
ans de résistances et de luttes

Azal Belkadi



www.tamazgha.fr
TILIWA

Samedi 1^{er} décembre 2018 à 20h30
Salle des Fêtes de la Mairie du 14e
12, rue Pierre Castagnou - 75014 Paris
Métro : Mouton Duvernet - Denfert Rochereau - Pennes
Contact : tamazgha.paris@gmail.com
www.tamazgha.fr

La Organización Tamazgha celebra sus 25 Aniversario con un Programa de actos bajo el título "25 años de resistencia y de lucha" en el que intervienen Salem Chaker, Profesor en el Instituto Nacional de las Lenguas y Civilizaciones Orientales (INALCO) de París y Editor-Director de l'Encyclopedie Berbère. La Poesía amazigh y resistencia por el poeta y artista Hawad y la música de Azal Belkadi, bello programa para celebrar los 25 años de lucha y resitencia de la Organización Tamazgha defendiendo la cultura y los derechos del pueblo amazigh.

ⵜⴰⴳⴷⵉⵜ - TAZLA N AZAR - ACTIVIDADES DE AZAR



CLASES DE GARROTE CANARIO CON LA JURRIA “LA REVOLIA” IMPARTIDO POR JUSAY MAHAMUD

JUEVES de 17:00 h a 19:00 h

TALLER DE JUEGOS TRADICIONALES CANARIOS DE INTELIGENCIA

EL MIÉRCOLES 12 DE DICIEMBRE, A LAS 18:00 h

IMPARTIDO POR EL PROFESOR MICHEL MONTELONGO



PRESENTACIÓN DEL LIBRO

JUEVES, 13 DICIEMBRE, 19:00 h

Valoraciones femeninas de Víctor Ramírez

ACTO RECONOCIMIENTO SOCIOS DE HONOR

Rafael Franquelo - Víctor Ramírez - Pablo Quintana

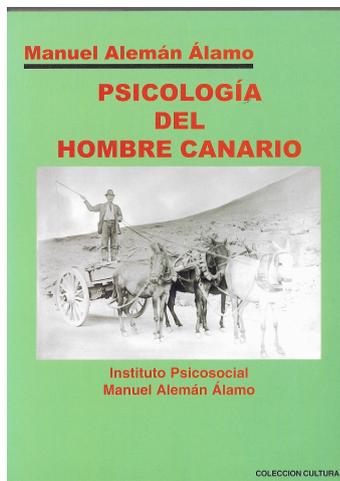
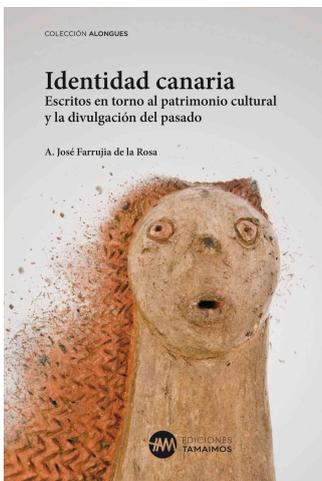
ENCUENTRO DE MIGRANTES EN CANARIAS

SÁBADO, 15 DICIEMBRE

PARQUE DE SANTA CATALINA

STAND DE AZAR CON JUEGOS, GASTRONOMÍA Y ARTESANÍA AMAZIGH

ⵜⴰⴳⴷⵉⵜ - TASDLIST – AMMAS N WARRATN BIBLIOTECA ESPECIALIZADA Y CENTRO DE DOCUMENTACIÓN AMAZIGH - JUBA II



BIBLIOTECA “JUBA II”

Plazoleta Alvarado y Saz, 4 – Distrito de Ciudad Alta – Las Palmas de G.C.

Horario : De lunes a Viernes, 10:00 h - 13:00 h y 16:00 h - 20:00 h Tfo : 928 026 756

PATRIMONIO AMAZIGH DE CANARIAS



EL SILBO